

Academic Positions

Professor of English and Comparative Literature, Brown University, 2001-present
Director of Graduate Program in Literary Arts, Brown University, May 2001-June 2005
Briggs-Copeland Poet, Harvard University, 1999-2001
Visiting Professor, Brown University, 1998-99
Visiting Professor, Writers' Workshop, University of Iowa, Spring 1997-98
Visiting Professor, The Burren School of Art, Ireland, August, 1996
Professor of English Literature, Providence College, 1996-2000
Associate Professor of English, Providence College, 1993-1995
Assistant Professor of English, Providence College, 1988-1992

Awards

United States Artists Rockefeller Fellowship, 2008
Guggenheim Foundation Fellowship, 2008
Howard Foundation Award, 2005
Pen Translation Fund Award, 2004
Finalist (with Kent Johnson) for PEN Award for Poetry in Translation, 2003
Pushcart Prize, 2000
Jessica Nobel Maxwell Memorial Prize, *American Poetry Review*, 1998
Whiting Writer's Award, 1997
Gertrude Stein Award in Innovative North American Poetry, 1997 and 1993
Fund for Poetry Award, 1994
National Endowment for the Arts Fellowship in poetry, 1989, 2001

Grants

National Endowment for the Humanities grant to the Department of State Library Services,
for a series of literary lectures at Rhode Island libraries and state prison, 1986, 1987
National Endowment for the Arts small press assistance grants to Lost Roads Publishers,
1981, 1983, 1985, 1987, 1993
California and Rhode Island State Arts Council grants to Lost Roads Publishers

Publications: Books

As a Friend, (novel) New Directions, 2008
Eye Against Eye, (poems) New Directions, 2005
A Faithful Existence: Reading, Memory, & Transcendence, (essays) Shoemaker and Hoard, 2005
The Blue Rock Collection, (poems) Salt Editions (England & U.S.), 2004, 2005
Torn Awake, (poems) New Directions, 2001
Science & Steepleflower, (poems) New Directions, 1998
Deeds of Utmost Kindness, (poems) Wesleyan University Press, 1994
Lynchburg, (poems) University of Pittsburgh Press, 1993
Rush To The Lake, (poems) Alice James Books, 1988

Publications: Collaborative Books with Artists

- A Clearing* (poetry to accompany photos by Ray Meeks), Nazraeli Press, 2008
Las Canchas, (poetry to accompany photos by Dan Borris), Blue Star Contemporary Art Center, TX, 2007
TopSoil (poetry to accompany photos by Ray Meeks), Lost Horse Press, 2007
Sound of Summer Running (poetry to accompany photos by Ray Meeks), Nazraeli Press, 2004
12 X Twelve, (poetry to accompany art by Tjibbe Hooghiemstra), Philip Elchers, Groningen (Netherlands), 2003

Publications: Books of Work in Translation

- My Floating Mother City*, Kazuko Shiraishi, trans by Samuel Grolmes & Yumiko Tsumura, with four poems translated by Tomoyuki Endo & Forrest Gander
Diary of Hepatitis, a short novel by Cesar Aira, solicited by & under consideration at New Directions
Firefly Under the Tongue, Selected Poems of Coral Bracho, New Directions, 2008
The Night, A Poem by Jaime Saenz, (with Kent Johnson), Princeton University Press, 2007
Another Kind of Tenderness, Xue Di (with Keith Waldrop, et. al.), Litmus Press, 2004
No Shelter: The Selected Poems of Pura López Colomé, Graywolf Press, 2002
Immanent Visitor: Selected Poems of Jaime Saenz, (with Kent Johnson), U of CA Press, 2002

Publications: Books As Editor

- Ten Significant American Poets*, editor, Azduzbina Petar Kocic Publishing House, Bosnia-Herzegovina, forthcoming
Connecting Lines: New Poetry from Mexico, translation editor, Sarabande Books, 2006
The Battlefield Where the Moon Says I Love You, editor, second edition, Lost Roads Publishers, 2001
Mouth To Mouth: Poems by 12 Contemporary Mexican Women, editor, Milkweed Editions, 1993

Publications of Books by Forrest Gander in Foreign Translations

- Selected Poems*, Ajfelov Most Publishers, multiple translators, Sarajevo, Bosnia-Herzegovina, 2008
Zumba al Transcurrir, Poemas Selectados, Filodecaballos Ediciones, Valerie Mejer, translator, Mexico, DF, forthcoming
Traduciendo a Saenz y Otros Poemas, Maria Loreto Pizarro, Roman Antopolsky, et. al, translators, Intemperie Ediciones, Santiago, Chile, 2006
Arrancado del Sueño, Valerie Mejer, translator, Tucan de Virginia Ediciones, Mexico, DF 2005
12 X Twelve, art by Tjibbe Hooghiemstra, Maria Van Daalen, translator, Philip Elchers Groningen (Netherlands), 2003

Publications: Chapbooks

- Three Spanish Poets*, translated by Forrest Gander, Longhouse Publishers, 2008
The Hugeness of That Which is Missing, Booglit Press, 2000
Eggplants and Lotus Root, Burning Deck Press, 1990

Publications: Chapbooks of Work in Translation

Aurora, Pura López Colomé, Duration Press, 1999

Of Their Ornate Eyes of Crystalline Sand, Coral Bracho, Duration Press, 1999

Poetry and Translation (with Carmen Boullosa), Brown University Wayland Collegium, 1992

Publications: Broadides

Underwood: A Broadside Anthology, Jason Stumpf and Kent Shaw, eds. Underwood Poetry, 2003: "Folds in the Rock"

Film, Video, & Recording

Line of Sight, recordings of poetry for DVD, *Public Art at Brown University*, featuring Diane Samuels, October, 2006

Poem Present, Reading and Lecture, Enhanced CD, University of Chicago, October, 2004

Romantic Circles, U of MD: "Contemporary Poets Read Favorite Romantic Poems"

(www.rc.umd.edu): mp3 reading of Coleridge's "Frost at Midnight," 2005

A Walk-In Book of Arkansas/The Lost Roads Project/State of the Word, a one hour documentary video of poets, rap artists, and back-woods lovers of literature, conceived and shot by Forrest Gander. This video, part of a multi-media celebration of Arkansas literature, traveled to different sites in Arkansas for three years, beginning in 1994.

Death Don't Have No Mery (with Lee Ann Brown), a seven-minute treatment of James Agee's

A Death in the Family, with music by Rev. Gary Davis. Shown in Rhode Island libraries and at the state medium security prison.

Curated Shows

Earth Visions/Visiones Terrestres, Swem Library, College of William and Mary, March 2008: "Rivers Churn up Tranquil Foliage" by Coral Bracho and my own "Map of the World"

Manual Labors exhibition, The Laboratory of Art and Ideas at Belmar, Jake Adam York, curator, CO, 2008: poem on broadside for exhibition

Walkway, Science/Life Building, Brown University, 2006: poem in installation by Diane Samuels

Poetry in Motion, "Scaffolding and Wind" installed on Los Angeles subway system, 2005

Poetry in Motion, "Scaffolding and Wind" installed on Portland subway system, 2003

Magnitude: Words in Sculpture Show, Rubenstein Gallery, New York City, NY 2001: poems with sculpture by Douglas Culhane

Anthologized Prose

Thinking Poetics: Essays on George Oppen, Steve Shoemaker, ed., U of Alabama Press: "The Phenomenal Oppen."

Poet's Bookshelf: Contemporary Poets on Books That Shaped Their Art, Peter Davis & Tom Koontz, Barnwood Press, 2008: "Ten Favorite Books"

On Frank Bidart: Fastening the Voice to the Page, Liam Rector and Tree Swenson, eds. University of Michigan, Spring 2007: "Joy of Man's Desiring" an essay on Frank Bidart's *Desire*

Towards a Foreign Likeness Bent: Translation, Jerrold Shiroma, editor, Duration Press (e-book), Fall 2005: "Homage to Translation"

Miracle of Measure Ascendent: a Festschrift for Gustaf Sobin, Andrew Zawacki, editor, Talisman House Publishers, 2005: "For Gustaf"

- Jorie Graham: Essays on the Poetry*, Tom Gardner, ed. Wisconsin University Press, 2004: "Listening to the Divine Word"
- An Exaltation of Forms: Contemporary Poets Celebrate the Diversity of their Art*, Annie Finch and Kathrine Varnes, U of Michigan Press, 2002: essay and poems from *The Blue Rock Collection*
- Poetry Speaks: Hear the Voice of the Poet from Tennyson to Plath*, Elise Paschen and Rebekah Presson Mosby, eds., Sourcebooks, Inc., 2001: "An Introduction to Laura (Riding) Jackson"
- The Measured Word: Essays About Poetry and Science*, Kurt Brown, ed. U of Georgia Press, 2000: "The Nymph Stick Insect: Observations on Poetry, Science, & Creation"

Anthologized Poetry

- State of the Union: 50 Political Poems*, Joshua Beckman & Matthew Zapruder, editors, Wave Books, 2008: "Background Check"
- Vapor transatlántico: Nuevos acercamientos a la poesía hispánica y norteamericana contemporáneas*, Miguel Angel Zapata, ed., Universidad Nacional Mayor de San Marcos de Perú: various poems in English and translations by Valerie Mejer.
- Lyric Postmodernisms*, Reginald Shepherd, editor, Counterpath Press, 2008: "Face," "Field Guide to Southern Virginia," "Anniversary," "Garment of Light," "To C," "To Eurydice," "Ligature 5," "Ligature 6"
- Poetry Speaks Boxed Calendar for 2008*: "Time and the Hour"
- Spanish and Spanish-American Poetry, 2000 and Beyond*, Miguel-Angel Zapata, ed, Hofstra University Press, 2008: "Background Check," "Evaporation," "Ligature 5".
- World Beat: International Poetry Now*, Eliot Weinberger, ed., New Directions, 2006: "Mission Thief"
- Poetry Daily: 366 Poems from the World's Most Popular Poetry Website*, Sourcebooks, 2003: "Sinister"
- Common Wealth: Contemporary Poetry of Virginia*, R. T. Smith and Sarah Kennedy, eds., Shenandoah Press 2003: "Field Guide to Southern Virginia"
- An den Toren einer unbekanntten Stadt, Berliner Anthologie*, Beatrice Fassbinder and Ulrich Schreiber, eds., Alexander Verlag Berlin, 2002: "On Long Saturday"
- Internationales Literaturfestival*, Ulrich Schrieber, ed., Berlin, Verlag Vorwerk 8: "The Hugeness of That Which is Missing" and "To the Reader"
- Best American Poetry 2002*, Robert Creeley and David Lehman, eds. Scribners, 2002: "Carried Across"
- The Discovery of Poetry*, Frances Mayes, ed. Harvest Books, 2002: "Sinister"
- One Score More: The Second 20 years of Burning Deck, 1981-2001*: R. Waldrop, K. Waldrop, and A. Bundy, eds., Burning Deck, 2002: sections from "Eggplants and Lotus Root"
- 20th Century American Poetry*, Chadwyck-Healey: *Lynchburg* (U Pittsburgh Press, 1993) selected for inclusion in the electronic database that will provide *20th Century American Poetry* in a CD-ROM format, 2000
- Otra Canción/ Another Song, Seis Poetas Norteamericanos*, Ediciones El Tucan de Virginia (Mexico), 1999: selected poems (in translation) from *Science & Steepleflower*
- Pushcart Prize 2000, XXIV*, Bill Henderson, ed. Pushcart Press, 2000: "Faithfulness"
- Buck and Wing: Southern Poetry at 2000*, R. T. Smith, ed. *Shenandoah*, Spring 2000: "Field Guide to Southern Virginia"
- Ravishing DisUnities, The Ghazal in English*, Agha Shahid Ali, ed. Norton, 2000: "Page and

Moon Ghazal”

- Home: Poems*, Stan Tymorek, ed. Harry N. Abrams, Inc., 1999: “The Ark Upon His Shoulders”
- Contemporary American Poetry: A Bread Loaf Anthology*, Collier and Plumly, eds. Wesleyan University Press, 1999: “Downstroke” and “Travelers”
- Guía del Nuevo Siglo*, Julio Ortega, ed. Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1998: “The History of Manifest Destiny”
- Verse & Universe: Poems about Science and Mathematics*, Kurt Brown, ed. Milkweed Editions, 1998: “Time and the Hour”
- Outsiders*, Laure-Anne Bosselaar, ed. Milkweed Editions, 1998: “Deflection from the Relative Minor”
- A Poem a Day*, Douglas Messerli, ed. Sun and Moon Press, 1998: “About the Second Circle”
- The Gertrude Stein Awards in Innovative North American Poetry: 1997*, Douglas Messerli, ed. Sun & Moon Press, 1998: “Landscape and Character”
- Night Out/Poems about Hotels, Motels, Restaurants, and Bars*, Kurt Brown and Laure-Anne Bosselaar, eds., Milkweed Editions, 1997: “Draft of the Smoky Life”
- Primary Trouble: An Anthology of Contemporary American Poetry*, Leonard Schwartz, Joseph Donahue, and Edward Foster, eds. Talisman House Publishers, 1995: “A Table Laid with Horrors”
- The Gertrude Stein Awards in Innovative North American Poetry: 1993*, Douglas Messerli, ed. Sun & Moon Press, 1994: *The Second Presence*, a long poem.
- The Russian-American Conference Anthology*, Edward Foster, et. al, eds. Stevens Institute of Technology, 1994: “Prelude,” “Land Surveyor,” “Found Poem at the Moscow Baths”
- Writing from the New Coast: Presentation*, Peter Gizzi and Julia Spahr eds. O-blek Editions, 1993: “Speaking Looks,” “Carolyn”
- Dog Stories*, Kevin R. Kaszubowski, ed. University of Colorado, 1993: “New Proof Death Comes After Life”
- New Directions 53, An International Anthology of Prose and Poetry*, 1989: “Close Up: Diner, Breakfast,” “Time Lapse: Diner, Evening”
- An Anniversary Collection 1984-1988*, The Pawtucket Arts Council Poetry Competition, 1988: “Sympathy for the Initiate”

Anthologized Translation

- The Oxford Anthology of Latin American Poetry*, Cecilia Vicuña, ed. Oxford University Press, 2008: “Water of Jellyfish,” “Give me, earth, your night,” and “Its Dark Curving Force” by Coral Bracho; “Lunatic Tertulia” by Julio Herrera y Reisse; “Right, Comrade” by Pablo Neruda; by Jaime Saenz (with Kent Johnson)
- New World New Words*, Thomas Christensen, ed. Two Lines World Library, 2007: “Prisma” by Pura López Colomé.
- Zoland Poetry Annual*, 2007, editor Christopher Mattison, “The Room's Penumbra,” “From this Light,” “Dawn Images,” “What Just Now Returns,” and “Players Out of Time”
- Dragonfire*: “Origon” by Pura Lopez Colome and “Its Dark Curving Force” by Coral Bracho, Summer, 2006
- Connecting Lines: New Poetry from Mexico*, (Sarabande Books, 2005): “12 from *Dylan y Las Ballenas*” by Maria Baranda and “The Cubs” by Pura López Colomé.
- The Essential Neruda: Selected Poems*, Mark Eisner, ed. (City Lights, 2004)

Screaming Monkeys: Critiques of Asian American Images through the year 2000, M. Evelina Galang, ed., 2004: "Echo Lake," "Pain," and "Witch" by Xue Di (with Wang Ping)

Reversible Monuments: Contemporary Mexican Poets, Monica de la Torre and Michael Wieggers, eds. Copper Canyon Press, 2002: "The Cubs" and other poems by Pura López Colomé

Crossing Centuries: The New Generation in Russian Poetry, Leonard Schwartz, ed. Talisman House, 2000: "Windy" and "Initiation into the Circle of Poets" by Yuri Arabov (with Sara Dickinson)

Screaming Monkeys, Iowa State University Press, 2000: "Solitary in a Strange Land" by Xue Di

Poems for the Millennium: The University of California Press Book of Modern and Postmodern Poetry/Volume II: From Fluxus to Fin-de-Siecle, Rothenberg and Joris, eds. The University of California Press, 1997: introduction to the work of Coral Bracho; "On Contact Opens Its Indigo Pit" by Coral Bracho; "Isn't She Not a Bird" by Nina Iskrenko

The Vintage Book of Contemporary World Poetry, J.D. McClatchy, ed. Vintage, 1996: "The Washerwoman," by Veronica Volkow

Woman As Is: An Anthology of 20th Century Women's Poetry, Bantam Doubleday Dell Publishing, 1995: "Look Friend," "This Black Telephone," by Monica Mansour; "Face to Face," by Elena Milan

Light From a Nearby Window: Contemporary Mexican Poetry, Juvenal Acosta, ed. City Lights, 1994: *Letter to the Wolf*, a long poem by Carmen Boullosa

Third Wave, The New Russian Poetry, Kent Johnson and Stephen Ashby, eds. The University of Michigan Press, 1992: selected poems by Yuri Arabov (with Sara Dickinson)

Arts For A Better World, show catalogue, San Francisco State University Art Gallery, May 4-30, 1987: "The Return" by Tamura Ryuichi

Web Features:

Dragonfire (www.dfire.org) Drexel University, October 2005: a feature including interview, prose, poetry and translations

WebDelSol.com: chapbook series, selected poems

StorySouth.Com: selected poems

UniverseOfPoetry.Org: translations of poems by Pura Lopez Colome, Coral Bracho, and Jaime Saenz, July 2008.

Publications: Poetry and Fiction in Magazines and Journals

Agni 28, 1989: "Final Testament," "Land Surveyor"

Alembic, Spring 1997: "Differing Qualities of Light," "History of the Ruling Class"

Alembic, Spring 1991: "Talk in the Dark Pantoum"

Alembic, Spring 1989: "I'd Like To Tell You About My Luck"

Alligatorzine (Belgium, web), Fall 2007: "Violence: Blake and Bush," an essay.

Alligatorzine (Belgium, web), Summer 2007: "Las Canchas" poem with images by Dan Borris. "Remembering Robert Creeley," an essay. "De transparantie van een geloofwaardig bestaan," a translation of "The Transparency of a Faithful Existence," an essay.

AlmostIsland.com, August 2008: "A Clearing," poem with photos by Ray Meeks

American Letters and Commentary, Spring 1998: "History of a Wobbling Axis"

American Letters and Commentary, Spring 1996: "Epithalamium," "Crow Princess," "Travelers"

American Poet, Spring 2007: "Ligature 5"

American Poetry Review, July/August 2008: "The Pamirs Poetry Journey," a haibun
American Poetry Review, August/September 1999: "The Gradual All," a long poem
American Poetry Review, Spring 1997: "Deflection from a Relative Minor"
Arsbile, Spring 1996: "Suite for JA," a four poem sequence
Arts For A Better World, show catalogue, SFSU Art Gallery, 1987: "The Face of Another"
Babel (Brazil), 2002: "Foretold" in English and Portuguese translation
Bloomsbury Review, March/April 1998: "Allegory of Two Marks on a Compass"
Boston Review, Feb/March 1998: "The Ceremony of Opening Mouth and Eyes"
Boston Book Review, 1998: "History of Veneration"
Boston Book Review, Feb. 1997: "A Dissonance Leading to a Modulation"
Brick, December 2003: "Maybe a Geologist," an essay
Caliban 6 1989: "The Violence of the Egg," fiction
Caliban 3, 1987: "Parable of the Tinderbox"
Carnet de Route 2 (France), 2006: "Evaporation"
The Chariton Review, Fall, 1989: "The Moment Your Name Is Pronounced," "Come Over Here and Say That"
Chicago Review, Vol. 46, No. 2, 2000: "The Hugeness of That Which is Missing" a long poem
College English, Jan. 1990: "Parable in Wolves' Clothing," "The Man Who Won't Pay Dues," "Unpublished Number"
Colorado Review, Spring 1995, *Voyager*, a long poem
Colorado Review, Fall 1997, "Orientation Roses, a History"
Conjunctions 50, Fall 2007, from *The Tinajera Notebook*
Conjunctions 48, Fall 2006, "Ligature (5)" and "Ligature (7)"
Conjunctions 45, 2005, *Bicycle Thief*, a long poem
Conjunctions 37, 2001, part 2 of "Late Summer Entry"
Conjunctions 35, 2000: "Voiced Stops," a long poem sequence
Conjunctions 32, 1999: excerpts from *Late Summer Entry*, w/ photos by Sally Mann
Conjunctions 26, 1996: *Line of Descent*, a long poem
Conjunctions 21, 1993: *The Second Presence*, a long poem
Conjunctions 19, 1992: *The Faculty for Hearing the Silence of Jesus*, a long poem
Conjunctions 18, 1992: "Kuzma and the Worm," fiction
Conjunctions 15, 1990: *Eggplants and Lotus Root*, a long poem
Conjunctions 11, 1988: *Gingko*, a long poem
Countermeasures, Spring 1996: *Life of Johnson Upside Your Head*, a long poem from *Lynchburg Crowd*, Winter-Spring 2005: *Present Tense*, a long poem
Cutbank 23, Spring 1985: "Realm of the Hungry Ghosts"
DIA Center for the Arts, December 1999: "Silence"
Denver Quarterly, Summer 1998: "Edge Lit Scene"
Denver Quarterly, Spring 1990: "Three True Zoo Stories," fiction
Diana's Fourth Almanac, 1986: "The Bad Taste of the Great Artists," fiction
East Village Poetry Web (www), Vol. 1, 1997: "untoward," "landscape and character," "Figures of Travel," "Rings"
East Village Poetry Web (www Japan), Vol. 3, 1998: "Time and the Hour," "Face," "The Fine-Structure Constant"
EcoPoetics, Fall 2007: "Future of the Past," essay; plus "Of Sum" poem series with photos by Ray Meeks
Epoch, Jan. 1990: "The Three Prayers of the Bell," fiction

First Intensity, 2002: “Ligaments”
First Intensity, February 1998: “Faithfulness” and “Blindsight”
Five Fingers Review, Spring 1994: *Rough Rider*, a long poem; excerpts from *Snake Sucking An Egg*, fiction
Five Fingers Review 7, 1988: “Thin Lips”
Five Fingers Review 5, 1987: “The Cases of Forrest Gander,” “Loiter,” “Evening Calm”
Five Fingers Review 3, 1985: “Psychoanalysis of Gestures,” “Psychoanalysis of Water,” “Reagan Years”
Five Fingers Review 1, 1982: “Real Gone Friends,” “The Last Castrato”
Fourteen Hills, Winter 1996: “Valentine”
Gargoyle 32/33, 1987: “Imagining You”
Grand Street, Spring 1997: “Exhaustible Appearance,” “Escaped Trees of Lynchburg,” with photographs by Denny Moers
Grand Street, Spring 1996: “Keeping an Appointment,” “Something”
The Great American Pin-up, November 2006: “The Pamirs Journey,” an essay on China
Harvard Review, Fall 1994: “Decree for Rain”
Harvard Review, Spring 1995: “All About Technique”
Hollins Critic, June 1984: “Ono No Komachi”
Hungry Mind Review: Summer 1998: “The Ark Upon His Shoulders”
Ironwood 31/32, *The Final Issue*, 1988: *The Blue Rock Collection*, a long poem
Jacket, (www Australia), issue 2, January 1998: “Knife on a Plate”
The Journal, Fall 2007: “Evaporation” and from “As a Friend”
Kenyon Review, Vol. XXIII #1, 2001: *Carried Across*, a long poem
Lyric, Winter 2008: “Moving Around for the Light,” poem with photos by Lucas Foglia
Lip Service Magazine (www), 1998: “History of My People,” “Land Surveyor”
Luna, Spring 1998: “History of the Ruling Class,” “Marginal Luminosity,” “Cleft Hoof”
Maple Leaf Rag, 15th Anniversary Edition, 1994: “Norfolk”
Megacycles, 1978: “Something Coming,” “Home”
Modern Haiku, Winter/Spring 2003, “wet sidewalk”
NO: A Journal of the Arts, Spring 2008: “Grief’s Rubies” a long poem collaboration with Joan Retallack
Northeast Journal, 1986: “That Night’s Wife,” “Ruined Tunnel”
O-blek, Spring 1992: “Mostly I am thinking,” “So I arrive”
Oxford American, September 2008: “Epithalamium”
Partisan Review, Winter 1991: “The Provinces of Mars”
Pawtucket Times, 1988: “Sympathy for the Lieutenant”
Phoebe, 1983: “Distractions From The Real World,” “The Plot, I”
Ploughshares, Winter 2001: “Circle of Blades”
Poetry Daily (www), summer 1998: “Face,” “Sinister”
Poetry Now, 1985: “The Plot, II”
Quarry West, 1982: “Tropical Asymmetry”
The Quarterly 8, Winter 1988: “A Married Man”
Raccoon 17, March 1985: “But You Already Know That”
Raccoon 10th Anniversary Issue, May 1987: “The Drowning of Yuko,” “Rush To The Lake”
Raẓamataẓ, 1981: “Pale Flower”
Skeptical Inquirer, Nov/Dec 2006: “From Of Sum”
Solo, Spring 1996: “Northern Divorce”

The Southern Review, Spring 1998: "The Ark Upon His Shoulder"
The Southern Review, Fall 1997: "Rhizome"
The Southern Review, Spring 1995: "The Rebirth of the Blues," fiction
The Southern Review, Spring 1991: "Diner, Evening," "Revival," "Wisteria Blue," "Amorous,"
 "Red Shirt"
Speakeasy, Jan-Feb 2003: "Moving into Nearness"
Stone Country, Nov. 1986: "Text, White Paper," "Cat, Clarinet, 2 Women," "Face of Another"
Sulfur, Dec. 1990: *Librettos for Eros*, a long poem
Sulfur, Nov. 1996: *Field Guide to Virginia*, a long poem
Swallow's Tale, No. 4, 1985: "Kata: Bus Stop"
Talisman, Winter 2005: "Home at," "Mockingbird," "Low-flying Swallows," "July, 2 of 3"
Transfer 40, 1980: "Brady," "Mine"
TriQuarterly, Fall 2003: "Pastoral"
TriQuarterly 74, Winter 1989: *Life of Johnson/ Upside Your Head*, a long poem
Tyuonyi 3, 1987: *Sumo*, a long poem
Unterberg Poetry Center Program, Feb. 1996: "Duration and Simultaneity"
Urbalpool, Journal of Bengali and English literature and culture, Nov. 2008: "Evaporation I,"
 "Evaporation 3"
Volt, Spring 1995: "Face of the Earth," "Anniversary," "Elegy"
The William and Mary Review, Fall 2001: "Differing Qualities of Light"
The William and Mary Review 20th Anniversary Issue, 1982: "Listening Hard in the
 Shenandoah," "Citrus Freeze"
The World, Poetry Project, 1995: "landscape and character," "hand held shot with mirror"
Web-del-Sol (www), 1999: "Carried Across"

Publications: Essays, Articles, Reviews

Agni, Fall 1995: a review of Joseph Lease's *The Room*
Alembic, Spring 1999: a review of Ray Gonzalez' *The Heat of Arrivals*
Alligatorzine (Belgium, web): "One-Man Civilization," an essay on Robert Creeley (in English
 with Dutch translation)
AlmostIsland, (India, web), August 2008: "Homage to Translaton: Mexico," "Homage to
 Argentina," and "Benjamin in Tokyo," essays
American Book Review, February, 1996: a review of Diane Glancy's *Monkey Secret*
American Book Review, March 1996: a review of Keith Waldrop's *The Locality Principle*
American Letters and Commentary, Spring 1996: a review of Donald Revell's *Beautiful Shirt*
American Letters and Commentary, Spring 1998: a review of Bin Ramke's *The Massacre of Innocents*
American Poet, Fall 2008: "Distant Cities," translation of poem by Coral Bracho
American Poet, Spring 2007: "One Leap Back, Two Leaps Forward" an essay updating
 "Leaping Poetry" and the situation of translation in the U.S.
American Poetry Review, Sept/Oct 2008: "Bosnia Report," an essay
American Poetry Review, forthcoming: "Mexico Report," an essay
American Poetry Review, July/August 2008: "Pamir's Journey," an essay
Ashville Poetry Review, Fall 2000: revision of essay on poet George Scarbrough
Bellingham Review, Spring/Fall 2004: "Cole Swensen: Ventriloquist" an essay
Bloomsbury Review, Spring 1998: a review of Frank Bidart's *Desire*
Boston Book Review, January/February 2000, a review of Jorie Graham's *Swarm*

Boston Book Review, July 1997: a review of Jorie Graham's *Errancy*
Boston Review, Fall 2007: review of John Ashbery's *A Worldly Country*
Boston Review, Fall 1999: an introduction to the work of Prageeta Sharma
Boston Review, Sept/Oct 1998: a review of Robert Creeley's *Life and Death*
Boston Review, Feb./March 1997: review of Maria Elena Cruz Varela's *Ballad of the Blood Brick* (Canada): April 2008: "Two Meetings with Nicanor Parra," translation (of Roberto Bolaño) & essay
Caliban, 1989: "Advocacy," an essay on poetics
Chicago Review, Spring 2007: a review of J.H. Prynne's *Poems*
Conjunctions 46, Spring 2006: "Pigs of Gold," an essay
Contemporary Authors, 1994: an autobiographical essay
Denver Quarterly, Fall, 1999: a review of Peter Cole's *Hymns and Qualms*
Denver Quarterly, Fall 1997: a review of Arthur Vogelsang's *Cities and Towns*
Dictionary of Literary Biography Yearbook, 1989, R.S. Gwynn, ed: essay on Robert Hass
Elephant, 1994: "Looking for the Ox": a review of Peter Gizzi's *Periplum*
Field: Fall 2005: "On Jean Valentine's "Autumn Day""
Lift, Fall 1994: "Dancing with Mr. D," a review of William Corbett's *Don't Think: Look*
First Intensity, Fall 1999: a retrospective review of Kimiko Hahn's work
Five Fingers Review, Spring 1994: "On '13 Versions of Surrender': the Subtleties of Michelle Murphy," and "Ars Poetica"
Great American Pin-up, October 2007: "Blake's Violence, Bush's Violence"
Hambone, 1994: "Henry Dumas' Sweet Home"
Jacket 33, 2007: a critical reading of "Green Pants & Bamboo Flute" from Brenda Hillman's *Pieces of Air in the Epic*
Jacket 32, 2007: "The Strange Case of Thomas Traherne"
Jacket 30, 2006: "Ni Pena Ni Miedo: A Sentimental Education in Chile" with Kent Johnson
Jacket 25, 2005: "Some Days in the Life of the Night: Notes from Bolivia" with Kent Johnson, an essay
Jacket 8, 1999: a review of John Ashbery's *Girls on the Run*
Jubilat, 2004: "Thomas Traherne Drops in on the 21st Century"
Manoa, Spring 1995: "The Transparency of Faithful Existence"
Many Mountains Moving, 2001: "W. S. Merwin's 'Substance'"
Margin, issue 9, 1989 (England): "Possible Causes for Widespread Extinctions," an essay
The Nation, March 31, 2008: "Un Lio Bestial," an essay on Roberto Bolaño
The Nation, July 13, 1998: "Poetic License and the Bomb"
New Orleans Review, Fall/Winter 1996: "Inflorescence of Variety: Four Iconoclastic Southern Poets: Besmilr Brigham, Thomas Meyer, George Scarbrough, and J. L. Jacobs"
No: A Journal of the Arts, winter 2005: "Homage to Translation: Argentina"
No: A Journal of the Arts, Winter 2003: "Finding the Phenomenal Oppen"
North American Ideophonics Annual, Mark Nowak, ed., 1994: "The Gestapo's Argument..."
Poetry, Spring 2007: "Firefly Under the Tongue," an essay of translating Coral Bracho
Poetry East, The Global Issue, Winter 1990: a review of Robert Hass's *Human Wishes*
Poetry Flash, Fall 1996: a review of Keith Waldrop's *The Locality Principle*
Poetry Flash, May 1995: "Love and Grammar," review of David Shapiro's *After a Lost Original*
Poetry Flash, June 1999: a review of Rikki Ducornet's *The Word "Desire"*
Prairie Schooner, Spring 1996: a review of Claudia Keelan's *Refine*
Providence College Alumni Magazine, 1991: "The Devil and Moscow"

Providence Sunday Journal, Jan. 02, 2000: reviews of *Dreaming by the Book*, *The Arcades Project*, *The Rings of Saturn*, and *Reluctant Gravities*.

Providence Sunday Journal, Oct, 1999: a review of John Ashbery's *Girls on the Run*

Providence Sunday Journal, 1988: "Creating an American Idiom," a review of Helen Vendler's *Visions and Voices, The Poet In America*

Re-dress, Kathy Lou Schultz, Michael Rubin Poetry Book Award, San Francisco State University, 1994: an introduction to this book of poems

Speakeasy, Jan/Feb 2003: "Moving into Nearness"

Review of Contemporary Fiction, Jonathan Solt, ed., Fall 1999: a review of Bradford Morrow's *Trinity Fields*

Shuffleboil, Summer 2006, "Chesnutt in the Wren's Nest," an essay on musician Vic Chesnutt

Sulfur, Fall 1994: a review of Maria Damon's *The Dark End of the Street: Margins in American Vanguard Poetry*

Shenandoah, Spring 2001, revision of "The Inflorescence of Variety: An Iconoclastic Southern Poet," an essay on George Scarbrough

The Right to Err, Nina Iskrenko, Three Continents Press, 1995: an introduction

Tyonyi, 1991: "The Hero Is Nothing," a review of Dennis Phillips' *The Hero Is Nothing*

Tyonyi, 1990: "Shiver My Timbers" An Essay on Poetics"

?, 2001: a review of Marjorie Welish's *The Annotated 'Here'*

Web-del-Sol, (www), Summer 1998: a review of Rikki Ducornet's *The Word* "Desire"

Web-del-Sol, (www), Spring 1999: a retrospective review of Arthur Sze's work

Writing From the New Coast: Technique: Fall 1993: "Rogue Wave" an essay on poetics

Publications: Translations in Magazines and Journals

Academy of American Poets Program, 1998: translations of poems by Pura López Colomé

Agni 44, Fall/Winter 1996: "Tequila," by Alvaro Mutis

Alembic, 1987: "The Return," "Every Thirteen Seconds," by Tamura Ryuichi

Alembic, Spring 1996: poems by Fernando Ruiz Granados, Blanca Luz Pulido, and Pura López Colomé

American Poetry Review, forthcoming: translations (with the authors) of three Bosnian poets

Bat City, Spring 2007: "Its Fluid Calm, Turbulent" by Coral Bracho

Black Warrior Review, Spring 1987: "Last Garden," by Myriam Moscona: "Bacchantes V," by Elsa Cross; "Memory," by Veronica Volkow

Bomb, December 2006: translations of Coral Bracho, section 2 & 3 from "That Space, That Garden"

Bomb, November, 2000: poems by Jaime Saenz, translated with Kent Johnson

Bomb, Fall 2001, "Lunatic Tertulia" and "Sad Soul" by Julio Herrera y Reissig

Cipher Fall 2006, 3 poems from *Photographs on Someone's Lips*

Caliban 14, Fall 1994: "Like a White Wolf the Moon Took Flight" by Carlos Faraco

Colorado Review, Fall 2008: "On the Way to Doppo's Lodge, 1-3," by Kiwao Nomura, translated with Kyoko Yoshida

Conjunctions, Fall 1994: "Their Decorated Eyes of Crystalline Sand," "Untitled," "Distant Cities," by Coral Bracho; "Special Troikas" by Nina Iskrenko

Cross Cultural Poetics, Spring 1997: a nine poem sequence, *Fuentes*, by Alejandro Aura

Dragonfire (web), Issue 18, 2006: "Origo" by Pura López Colomé

Dragonfire (web), Issue 10, 2005, "Hypothetical Spectator," "In This Dark, Tepid Mosque,"

“Stone in the Sand,” and “Your Margins...” by Coral Bracho
Duration (web), Summer 1999: “The Cubs,” by Pura López Colomé
Fascicle (web), Issue One, Fall 2005: “VI” from *Ese Espacio, Ese Jardin* and “The Hypothetical Spectator” from *La Voluntad de Ambar* by Coral Bracho
First Intensity 18, Summer 2003, “Echo Lake,” “Pain,” “Witch” by Xue Di
First Intensity, Fall 1996: *Virago*, a long poem by Carmen Boullosa
First Intensity, Fall 1995: “Of the Flower of Light and Spring,” “The Saturdays Go By,” “DRYHERE,” by Esteban Pujals Gesali
Five Fingers Review 5, 1987: “The Washerwoman,” by Veronica Volkow
Front Porch, Spring 2007: “The Breeze,” “The Posture of the Trees” by Coral Bracho
The Gamut, Spring 2000: “Dramatis Personae” by Pura López Colomé
Harvard Review (31), Spring 2006: “The Snowy Cataracts of Niagara” by Pura López Colomé
Hunger Mountain: Translations of poems by Valerie Mejer: From “The Wave: a Shortcut,” sections XXI, XXII, and XXIII from *La Novela Azul*
Interim, Spring 2007: Section IX of *That Space, That Garden* by Coral Bracho
Jacket 16 (www), Summer 2001: “Prism” by Pura López Colomé
Jacket 8 (www), Summer 1999: from *Immanent Visitor* by Jaime Saenz: “1, 3, 5, 6-11, 16, 17 and “Like a Light,” “You are Visible,” “For You,” and “Come.” From *As the Comet Passes*: “High Above the Dark City,” “Your Skull,” “The Basket of Wool,” “The City,” and “Watching the River Flow”
Jubilat, Fall 2000: selections from *Aurora*, a long poem by Pura López Colomé
Lana Turner, Fall 2008: “Spectacle & Pigsty” by Kiwao Nomura (translated with Kyoko Yoshida); selections from *Diary of Hepatitis* by Cesar Aira.
Manoa, Spring 1995: “The First Ballad,” “The Second Ballad,” by Juan de Yepes, St. John of the Cross *MS.*, Vol. IV, Number 1, September 1993, “The Washerwoman,” by Veronica Volkow
Malabar, Nov-Dec 2006 (Mexico): “Time’s Playing Fields,” translation of a poem series by Valerie Mejer (with photographs by Dan Borris)
Mandorla (Fall, 2008), “I’m the Virgin Hood,” translation of poem by Andres Ajens
Mandorla 7, “The Night (Part 1),” translation (with Kent Johnson) of poem sequence by Jaime Saenz, Spring 2004
Mundus Artium, 1985: “The Weariness of Eurylochus,” “The Washerwoman,” “Memory,” “Death’s Self Portrait,” “Your body beside mine,” “Hunger is the first eye of the body,” by Veronica Volkow
The Nation, May 7, 2007: “Your Voice,” translation of Coral Bracho poem
No: A Journal of the Arts: “The Night (Part 1),” translation (with K Johnson) of poem sequence by Jaime Saenz
Octopus (www), June 2004, translations (with Kent Johnson) of poems by Jaime Saenz
Open Democracy.net, “Watching the River Flow” translation (with K Johnson) of poem by Jaime Saenz, Spring 2004
Origin (www), Summer 2007, translations of poems by 3 Spanish poets: Marcos Canteli, Carlos Pardo, and Elena Medel.
Pen America, Issue 5, Vol. 3, 2004: (with K. Johnson) “The Basket of Wool” by Jaime Saenz
Poetry, April 2008, “Tormented” by Pura Lopez Colome, with an introductory essay.
Poetry, Spring 2007, “Firefly Under the Tongue,” by Coral Bracho, with an essay
Poetry International, Issue 11, 2007, Jacobo Sefami, ed: “In the Roused Valley,” by Coral Bracho

Poetry International, Issue 10, 2006: (with Hils Anderson) "In Conclusion" by Xue Di
Poetry London, Spring 2005: "From the wave..." and "XV" by Valerie Mejer
The Prose Poem: An International Journal, Vol. 1, 1992: "I don't know whether," "Look, honey,"
 by Monica Mansour
Seneca Review, Fall 2006: "To Good Shelter" by Pura Lopez Colome, and "Section X from
Dylan Thomas and the Whales" by Maria Baranda
Tamaqua, Winter, 1992: "The Birth of Love" by Julio Ortega
Tamaqua, Pan-American issue, Spring 1993: "XYZ," "Density" by Lida Aronne-Amestoy;
 "Interchangeable Sun," "Posthumous Dream VII" by Julio Ortega
The Transcendental Friend, translations of Jaime Saenz, 2001
TriQuarterly, #119, 2004: "Interval" from *The Night* by Jaime Saenz (w/ Kent Johnson)
TriQuarterly, Fall 1999: "Heartache," "I Follow You," by Pura López Colomé
Two Lines, Spring 2007: "Eye of Heaven" by Valery Mejer
Two Lines, Fall 2000: "Prism," a long poem by Pura López Colomé; "Solitary Life in a
 Strange Country," and "Returning Home" by Xue Di
Verse, Fall 2000: "The Cubs," a long poem by Pura López Colomé

Publications: Translations of Forrest Gander's Writing

An den Toren einer unbekanntten Stadt, Berliner Anthologie, Germany, Beatrice Fassbinder and
 Ulrich Schreiber, eds., Alexander Verlag Berlin, 2002: "On Long Saturday"
 translated by Richard Weihe
Babel, Brazil, "Foretold" translated by Amir Brito
Cuaderno Salmón, Año 1, Numero 1: "Una Civilizacion en un Solo Hombre," an essay on
 Robert Creeley and his work, translated into Spanish by Valerie Mejer
Filodecaballos 01, 2007: "Ligadura 1," "Ligadura 4" translated by Valerie Mejer
Hofstra Hispanic Review, Spring 2007: "Una Disonancia Conduce a Una Modulacion,"
 translated by Valerie Mejer
Internationales Literaturfestival, Germany, Ulrich Schrieber, ed., Berlin, Verlag Vorwerk 8, 2002:
 "The Hugeness of That Which is Missing" translated by Gerd Burger
IOH, USSR, Spring, 1994: "Passing the Hat," translated by Nina Iskrenko
La Jornada, Mexico, January 25, 1998: "El Tiempo y la Hora" translated by Pura L. Colomé
Komsomolskaya Pravda, USSR, September 1990: sections from *Sumo* translated by Nina
 Iskrenko
La Siega Revista (Spain): "Ligature 5," "Ligature 6," "Prelude," "Marginal
 Luminosity," "Background Check," "To the Reader," "Evaporation," in
 Spanish translations by Valerie Mejer and Maria Cristina Caso.
La Tempesdad, Mexico, no. 61, Sept.-Oct, 2008: "Hu Xudong y la nueva poesía china," an
 essay introduction
La Tempesdad, Mexico, no. 43, July-Aug, 2005, "último testamento" and "sueño recurrente"
 by Valerie Mejer
Le Petite Journal, Mexico, Luis Cabral, ed., various translations from *Torn Awake* by Valerie
 Mejer
Líteral, Mexico, 1994, selections from *Lynchburg* translated by Fernando Ruiz Granados
Luvina, Mexico, Autumn 2005: "Tiempo Presente" translated by Valerie Mejer
Mandorla, Mexico, 1994: selections from *Rush to the Lake* translated by Roberto Tejada
Otra Cancion/ Another Song: Seis Poetas Norteamericanos (Mexico), Ediciones El Tucan de
 Virginia, 1999: poems from *Science & Steepleflower* translated by Pura López Colomé

- El Poeta y Su Trabajo* 11, Mexico D. F., Spring 2003: “La Collección de Piedra Azul” translated by Alfonso D’Aquino
- Soviet Circus*, USSR, September 1990, sections from *Sumo* translated by Nina Iskrenko
- Spanish and Spanish-American Poetry, 2000 and Beyond*, Miguel-Angel Zapata, ed: “Background Check,” “Evaporation,” “Ligature 5”.
- Taipei International Poetry Festival Anthology*, Taiwan, Fall 2003: various poems translated by Coble Change, Tai-chiung
- Takuapu*, Paraguay, Susy Delgado, ed., No. 16, Oct. 2006, “The Ceremony of Opening the Mouth and the Eyes,” translated by Valerie Mejer
- Today*, (Chinese), Bei Dao, ed., Issue 73, summer 2006: “Repeating Dream” translated by Coble Change, Tai-chiung

Published Editorial Work

A. Lost Roads Publishers Series, 1983-present

1. *Small As A Resurrection*, Honor Johnson, poetry
2. *Body of Work*, Stan Rice, poetry
3. *Isaac and the Undertaker’s Daughter*, Steve Stern, fiction
4. *No Siege Is Absolute*, René Char, Franz Wright translator, poetry
5. *Hours*, Frances Mayes, poetry
6. *New Orleans, My Darling*, Barbara Heller, guidebook
7. *Dinner Music*, Quinton Duval, poetry
8. *I’m Lying*, Philippe Soupault, Paulette Schmidt translator, poetry
9. *Tales From The Next Village*, Mary Caponegro, fiction
10. *A Bad Business*, Alison Bundy, fiction
11. *The Problem of Grace*, Mark Craver, poetry
12. *Wild Meat*, Carolyn Beard Whitlow, poetry
13. *River River*, Arthur Sze, poetry
14. *Like a Field Riddled by Ants*, Myra Sklarew, fiction
15. *The Vineyard*, Fanny Howe, poetry
16. *The Composition of Glass*, Phillip Foss, poetry
17. *El Niño*, Sharon Dubiago, fiction
18. *The Opposite of Letting the Mind Wander, Selected Poems*, Keith Waldrop
19. *Conditions Uncertain and Likely To Pass Away*, Frank Stanford, fiction
20. *Standing Wave*, John Taggart, poetry
21. *Quality Hill*, Donald Berger, poetry
22. *Trench Town Rock*, Kamau Brathwaite, poetry
23. *Endou*, Josie Foo, mixed genres
24. *Ex Voto*, Frances Mayes, poetry
25. *Anamorfosis Eisenhower*, Sam Truitt, poetry
26. *The Leaves of Her Shoes*, J. L. Jacobs, poetry
27. *Run Through Rock: Selected Poems*, Besmilt Brigham, poetry
28. *The Battlefield Where the Moon Says I Love You*, Frank Stanford, poetry
29. *Poemas/Poems*, Gerardo Deniz, Monica de la Torre, translator, poetry

B. Other Editorial Positions

1. Editor, University of California Press poetry series, 2002 to present
2. Translation Editor, *Crossing Lines: New Mexican Poetry*, Saturnalia Press, 2006

3. Editorial Board, *Mar Con Soroche*, Literary Review (Chile), 2006 to present
4. Contributing Editor, *Hofstra Journal of Hispanic Studies*, 2005 to present
5. Contributing Editor, *Rhizomes: Studies in Emerging Knowledge* (www.rhizomes.net), 2000 to present
6. Contributing Editor, *Bomb Magazine*, America's Issue, 2000, 2003
7. Guest Editor, Poetry, *Colorado Review*, Fall 1998
8. Guest Editor, *Boston Review*, 1999, introducing work of Prageeta Sharma
9. Contributing Editor
 - a. *First Intensity*, 1997- present
 - b. *Five Fingers Review*, 1988-1998
 - c. *American Letters and Commentary*, 1999-2001
10. Faculty Advisor, *The Alembic*, 1989-1997
11. Assistant Editor, *Ironwood*, Czeslaw Milosz issue, 1981

Selected Interviews (in venues other than newspapers)

- Jacket Magazine*, issue 32: conducted by Nicomedes Suarez-Arauz, on translating *The Night* by Jaime Saenz
- KAOS-FM, "Cross Cultural Poetics," conducted by Leonard Schwartz, on translating *The Night* (archived at Penn Sound).
- The Interrobang*, volume 1, issue 2, Summer 2007, conducted by Ryan Biracree, on *Eye Against Eye*.
- Mary Magazine* (St. Mary's College), Fall 2007, conducted by Sharon Osmond, on writing process.
- On poetry and politics in *Today*, Beijing China, Spring 2006
- On writing in *Marginalia*, Virginia Piper Center for Creative Writing, Fall 2005
- On writing and politics and "A Faithful Existence," in *Bomb Magazine*, Dec. 2005
- On *Arrancado del Sueño* in *La Tempestad*, 42, Mexico, May-June 2005
- On poetry and translation in English and Spanish, conducted and translated by Valerie Mejer for *Le Petite Journal*, San Miguel de Allende, Mexico, January 2005
- On *Science & Steepleflower* for Radio Australia, September 9, 1998
- On "The Yasusada Affair" for Radio Australia, September 13, 1998
- On poetics for *The Writers' Workshop Newsletter*, University of Iowa, 1997
- On poetics, politics, and translation for *Five Fingers Review*, Spring 1994
- On poetics for *Reflector*, Gillian Rung, ed., Shippensburg State University, 1994
- On postmodernism/poetics for *El Universal*, Mexico, 1994
- On independent press publishing for *La Jornada*, Mexico, 1994
- On delta blues for *TriQuarterly News*, 1988

Selected Lectures

- International Meeting of Poets, Coimbra, Portugal, "The Violence of William Blake," 2007
- Pamirs International Poetry Festival, China, "Poetry, Nature, Globalization," 2006
- University of Chicago, "Translation in the Age of Mistranslation," 2004
- Napa Valley Writers' Conference, "Word Balanced on the Back of a Turtle," 2000
- Breadloaf Writers' Conference, "The Scarves of Translation," 1998
- Breadloaf Writers' Conference, "The Nymph Stick Insect: Observations on Poetry, Science, and Creation," 1997
- University of Santa Fe, Shapes of Poetry in the 21st Century Conference, "Evolution

and Imagination,” 1996
University of New York at Buffalo, “Poetry and The Burgess Shale,” 1993
John Russell Bartlett Society, “Independent Publishing in America,” 1986
Department of State Library Services, “David Plante’s *The Family*,” 1986-87
Department of State Library Services, “James Agee’s *A Death In The Family*,” 1987-88

Organizations, Advisory Boards

Editorial Board, *Revista Confraria* (Brazil)
Editorial Board, *Mar con Soroche* (Chile, Bolivia)
Editorial Board, *Hofstra Hispanic Review* (USA)
Advisory Board, Saturnalia Press, 2007-
Advisory Board, Lost Roads Publishers, 2006-
Editor, University of California Press Poetry Series
ALTA (Association of Literary Translators), member
PEN International, member
Associated Writing Programs, member
Center for Art in Translation, charter member
Boomerang Foundation for Artists, Board Member
Cambridge International Poetry Festival, Latin American Advisor, 2004-05

Selected Judgeships and Juries

Judge: Athenaeum Poetry Prize (2007), Poetry Society of America Alice Fay Di Castagnola Award (2006), Saturnalia Book Prize (2006); Colorado Book Prize (2004); PEN Translation Award in Poetry (2003), Fence Book Prize (2004); Academy of American Poets Marshall Prize for best book of the year (2004); University of GA Press Book Prize (2002-03); Poetry Society Voelker Prize (2002)
MacDowell Colony Panelist (period undisclosed)
Whiting Foundation panelist (period undisclosed)
National Endowment for the Arts Translation Fellowship Panel, 1999
Massachusetts Council for the Arts Poetry Fellowship Panel, 1999
The Academy of American Poets/Joseph Langland Poetry Contest, 1998
Associated Writing Programs Poetry Competition reader, 1997
Associated Writing Programs Poetry Competition reader, 1995
Michael Rubin Poetry Book Award, San Francisco State University, 1994
Rhode Island Arts Council, 1990

Selected Readings

Sydney Writers Festival, Sydney, Australia
Wine and Poetry Festival, Medana, Slovenia
International Poetry Festival, Tripoli, Libya
Estación Alogena, Buenos Aires, Argentina
International Poetry Festival, Sarajevo, Bosnia-Herzegovina
International Poetry Festival, Coimbra, Portugal
International Poetry Festival, San Luis Potosi, Mexico
International Poetry Festival, Beijing, China
International Poetry Festival, Chengdu, China
International Poetry Festival, Santiago, Chile

Cultural Institute (CEDOAL), La Paz, Bolivia
International Poetry Festival, Cambridge, United Kingdom
International Poetry Festival, Taipei, Taiwan
International Literary Festival, Bertolt Brecht Ensemble, Berlin, Germany
Mayakovsky Museum, Moscow, Russia
Case del Poeta Ramon Lopez Velarde, Mexico City, Mexico
Library of Congress, Washington, DC

